

Polen-Warschau: Tuinbouwdiensten

OJ S 90/2017 11/05/2017

Aankondiging van een opdracht
Diensten

Rechtsgrond:

Richtlijn 2014/24/EU

Afdeling I: Aanbestedende dienst

I.1. Naam en adressen

Officiële benaming: Miasto Stołeczne Warszawa Dzielnica Wilanów

Postadres: ul. Franciszka Klimczaka 2

Plaats: Warszawa

NUTS-code: PL127 Miasto Warszawa

Postcode: 02-797

Land: Polen

E-mail: wilanow.wzz@um.warszawa.pl

Telefoon: +48 224434942

Fax: +48 224435040

Internetadres(sen):

Hoofdadres: www.wilanow.pl

I.3. Communicatie

De aanbestedingsstukken zijn rechtstreeks, volledig, onbeperkt en gratis beschikbaar op: www.wilanow.pl

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het hierboven vermelde adres

Inschrijvingen of aanvragen tot deelneming moeten worden ingediend het hierboven vermelde adres

I.4. Soort aanbestedende dienst

Regionale of plaatselijke instantie

I.5. Hoofdactiviteit

Algemene overheidsdiensten

Afdeling II: Voorwerp

II.1. Omvang van de aanbesteding

II.1.1. Benaming

Urządzenie i pielęgnacja zieleni niskiej i wysokiej będących we władaniu Dzielnicy Wilanów m. st. Warszawy- podzielone na części.

Referentienummer: 10/WOŚ/2017

II.1.2. CPV-code hoofdcategorie

77300000 Tuinbouwdiensten

II.1.3. Type opdracht

Diensten

II.1.4. Korte beschrijving

Zadanie pn. Urządzanie i pielęgnacja zieleni na terenach będących we władaniu Dzielnicy Wilanów m.st. Warszawy obejmuje prace polegające m.in. na: „Utrzymaniu zieleni na skwerach i obiektach”

1. Trawniki
2. Byliny, trawy ozdobne, paprocie, pnącza
3. Rozchodniki – dach ekstensywny.
4. Krzewy
5. Drzewa
6. Prace różne

Zadanie pn. Urządzanie i pielęgnacja ukwiecenia na terenach będących we władaniu Dzielnicy Wilanów m.st. Warszawy obejmuje prace polegające m.in. na: „Utrzymaniu kwietników na obiektach i przy ulicach”

1. Kwietniki
2. Wieże kwiatowe
3. Kwietniki wiszące.

II.1.5. Geraamde totale waarde

II.1.6. Inlichtingen over percelen

Verdeling in percelen: ja

Inschrijvingen mogen worden ingediend voor alle percelen

II.2. Beschrijving

II.2.1. Benaming

Urządzanie i pielęgnacja zieleni na terenach będących we władaniu Dzielnicy Wilanów m.st. Warszawy

Perceel nr.: 1

II.2.2. Aanvullende CPV-code(s)

77300000 Tuinbouwdiensten

II.2.3. Plaats van uitvoering

NUTS-code: PL127 Miasto Warszawa

Voornaamste plaats van uitvoering: Dzielnica Wilanów.

II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding

Zadanie pn. Urządzanie i pielęgnacja zieleni na terenach będących we władaniu Dzielnicy Wilanów m.st. Warszawy obejmuje prace polegające m.in. na: „Utrzymanie zieleni na skwerach i obiektach”

Wykaz obiektów:

1. Teren przy Urzędzie pow. 0,60 ha
2. Nabrzeże jeziora Powsinkowskiego pow. 0,78 ha
3. Oś Królewska pow. 1,49 ha
4. Park Klimczaka i Hlonda pow. 1,57 ha
5. Park Jabłonowskiego pow. 0,74 ha
- 1) Cmentarz EWANGELICKO-AUGSBURSKI przy ul. Sytej I MOGIŁA POWSTAŃCZA przy ul. Rządkiwki pow. 0,19 ha
- 2) TERENY PRZY UJĘCIACH WODY OLIGOCEŃSKIEJ - przy ul. Królowej Marysieńki i przy ul. Lentza pow. 0,04 ha
- 3) TERENY PRZY BUDYNKACH KOMUNALNYCH (ul. Resorowa 16,

ul. Wiertnicza 147, ul. Przyczółkowa 58, ul. Przyczółkowa 27) pow. 0,40 ha
4) SKWER IM. F. PIENIAKA (przy ul. Ulubionej) pow. 0,47 ha
5) TEREN PRZY ul. Kolegiackiej 3 pow. 0,087 ha
6) TERENY PLACÓW ZABAW – przy ul. Gronowej, Lentza, Gubinowskiej, Ledóchowskiej, Jabłonowskiego, Bruzdowej/Zaściankowej Włóki pow. 0,50 ha
7) ZIELENIEC przy ul. Czekoladowej pow. 0,05 ha
8) PARKING I TEREN PRZYLEGŁY – ul. St. Kostki Potockiego pow. 0,67 ha
9) ZIELEŃ PRZYULICZNA pow. 15,44 ha
ZAKRES PRAC – szczegółowe ilości i powierzchnie określa załącznik nr 4 do SIWZ

1. Trawniki

- 1.1 Wiosenne grabienie wraz z wywozem zanieczyszczeń,
- 1.2 Mechaniczne koszenie wraz z grabieniem pokosu i wywozem,
- 1.3 Aeracja,
- 1.4 Wałowanie,
- 1.5 Nawożenie trawników,
- 1.6 Kompleksowa pielęgnacja trawników (koszenie, aeracja, wałowanie, nawożenie, opryski przeciwko grzybom i szkodnikom),
- 1.7 Jesienne grabienie trawników,
- 1.8 Renowacja,
- 1.9 Zakładanie.

2. Byliny, trawy ozdobne, paprocie, pnącza

2.1 Pielęgnacja kompleksowa bylin, traw ozdobnych i paproci.
w ciągu całego sezonu wegetacyjnego przez 6 miesięcy tj od marca do sierpnia.

Czynność będzie wykonywana wg potrzeb i będzie polegała na:

- a. cięciu pielęgnacyjnym;
- b. wygrabieniu zanieczyszczeń;
- c. zasileniu nawozem wieloskładnikowym;
- d. pieleniu i wyrównaniu brzegów skupiny;
- e. wykonaniu oprysku środkami grzybobójczymi i owadobójczymi po uzgodnieniu z inspektorem;
- f. usuwaniu przekwitłych kwiatostanów;
- g. Wycinaniu suchych pędów i liści;
- h. Uprzątnięciu terenu prac i wywóz urobku natychmiast po zakończeniu wykonywania pracy.

3. Rozchodniki – dach ekstensywny.

- 3.1 Odchwaszczanie maty rozchodnikowej w warunkach utrudnionych,
- 3.2 Nawadnianie maty rozchodnikowej w warunkach utrudnionych,

4. Krzewy

4.1 Pielęgnacja kompleksowa krzewów, róż i żywopłotów przez 6 miesięcy.

Czynność będzie wykonywana wg potrzeb i będzie polegała na:

- a. cięciu pielęgnacyjnym,
- b. wygrabieniu zanieczyszczeń,
- c. zasileniu nawozem wieloskładnikowym,
- d. pieleniu i wyrównaniu brzegów skupiny,
- e. wykonaniu oprysku środkami grzybobójczymi i owadobójczymi po uzgodnieniu z inspektorem,
- f. usuwaniu przekwitłych kwiatostanów,
- g. wycinaniu suchych, połamanych i dzikich pędów,

h. uprzątnięciu terenu prac i wywóz urobku natychmiast po zakończeniu wykonywania pracy.

4.2 Odchwaszczanie,

4.3 Cięcie pielęgnacyjne i techniczne,

4.4 Cięcie żywopłotów

4.5 Sadzenie łącznie z zakupem krzewów w pojemnikach min. C 2.

5. Drzewa

5.1 sadzenie łącznie z zakupem drzew o obw. 14 – 30 cm

5.2 wymiana lub montaż palików,

5.3 poprawienia umocowania palików, poprzeczek i wiązań,

5.4 odchwaszczanie misy drzewa,

5.5 usuwanie odrostów,

5.6 uzupełnianie misy drzewa ziemią urodzajną,

5.7 podlewanie.

6. Prace różne

6.1 Montaż łącznie z zakupem materiału wygradzeń z siatki (sztywna siatka plastikowa szer. 40 cm umocowana na kołkach drewnianych impregnowanych ciśnieniowo śr. 6 cm)

6.2 Montaż płotki stalowego łącznie z zakupem materiału (plotek z jedną poprzeczką wys. ok. 40 cm metalowy, ocynkowany, malowany farbą w kolorze czarnym umocowany na słupkach zakotwiczonych w ziemi na głębokość 30 – 40 cm,

6.3 Uzupełnianie nawierzchni żwirem frakcji 8 -16 mm

6.4 Obsługa psiej toalety w Parku Jabłonowskiego.

II.2.5. Gunningscriteria

De prijs is niet het enige gunningscriterium en alle criteria worden enkel vermeld in de aanbestedingsdocumenten

II.2.6. Geraamde waarde

Waarde zonder btw: 1 542 518,31 PLN

II.2.7. Looptijd van de opdracht, de raamovereenkomst of het dynamische aankoopstelsel

Einde: 10/12/2019

Deze opdracht kan worden verlengd: ja

Beschrijving van verlengingen:

Zgodnie z art. 67 ust. 1 pkt. 6 Prawo zamówień publicznych Zamawiający przewiduje udzielenie zamówienia polegającego na powtórzeniu podobnych robót ogrodnich w kwocie 154 251,89 PLN netto. Zakres robót objętych przedmiotem zamówienia będzie obejmował: koszenie trawników, odchwaszczanie krzewów, cięcie pielęgnacyjne krzewów, cięcie techniczne krzewów, sadzenie krzewów.

II.2.10. Inlichtingen over varianten

Varianten worden geaccepteerd: neen

II.2.11. Inlichtingen over opties

Opties: neen

II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

II.2.14. Nadere inlichtingen

II.2. Beschrijving

II.2.1. Benaming

Urządzanie i pielęgnacja ukwiecenia na terenach będących we władaniu Dzielnicy Wilanów m. st. Warszawy
Perceel nr.: 2

II.2.2. Aanvullende CPV-code(s)

77300000 Tuinbouwdiensten

II.2.3. Plaats van uitvoering

NUTS-code: PL127 Miasto Warszawa
Voornaamste plaats van uitvoering: Dzielnica Wilanów.

II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding

Zadanie pn. Urządzanie i pielęgnacja ukwiecenia na terenach będących we władaniu Dzielnicy Wilanów m.st. Warszawy obejmuje prace polegające m.in. na:

„Utrzymanie kwietników na obiektach i przy ulicach”

Wykaz terenów:

6. OŚ KRÓLEWSKA pow. 49,84 m²

10) SKWER IM. F. PIENIAKA (przy ul. Ulubionej) pow. 13 m²

11) ZIELENIEC przy ul. Czekoladowej pow. 8 m²

12) ZIELEŃ PRZYULICZNA

3.1 kwietniki pow. 40 m²

3.2 wieże kwiatowe szt. 15

3.3 kwietniki wiszące szt. 38

ZAKRES PRAC

1. Kwietniki

a. Wiosenne obsadzenie i pielęgnacja kwietników,

b. Letnie obsadzenie i pielęgnacja kwietników,

c. Jesienne obsadzenie i pielęgnacja kwietników

7. Wieże kwiatowe

a. dowóz w miejsce montażu, montaż,

b. obsadzenie wież wraz z pielęgnacją do końca miesiąca,

c. pielęgnacja wież,

d. usunięcie, demontaż, oczyszczenie konstrukcji przed złożeniem, dowóz w miejsce składowania.

8. Kwietniki wiszące

a. dowóz w miejsce montażu, montaż, obsadzanie wraz z pielęgnacją do końca miesiąca,

b. pielęgnacja kwietników wiszących,

c. usunięcie, demontaż, oczyszczenie konstrukcji przed złożeniem, dowóz w miejsce składowania.

9. Pielęgnacja trawnika z rolki.

II.2.5. Gunningscriteria

De prijs is niet het enige gunningscriterium en alle criteria worden enkel vermeld in de aanbestedingsdocumenten

II.2.6. Geraamde waarde

Waarde zonder btw: 192 216,62 PLN

II.2.7. Looptijd van de opdracht, de raamovereenkomst of het dynamische aankoopstelsel

Einde: 10/12/2019

Deze opdracht kan worden verlengd: ja

Beschrijving van verlengingen:

Zgodnie z art. 67 ust. 1 pkt. 6 Prawo zamówień publicznych Zamawiający przewiduje udzielenie zamówienia polegającego na powtórzeniu podobnych robót ogrodnich w kwocie 19 221,66 PLN netto Zakres robót objętych przedmiotem zamówienia będzie obejmował:

- a. obsadzenie i pielęgnacja kwietników,
- b. pielęgnacja trawnika z rolki.

II.2.10. Inlichtingen over varianten

Varianten worden geaccepteerd: neen

II.2.11. Inlichtingen over opties

Opties: neen

II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

II.2.14. Nadere inlichtingen

Afdeling III: Juridische, economische, financiële en technische inlichtingen

III.1. Voorwaarden voor deelneming

III.1.3. Technische en beroepsbekwaamheid

Lijst en beknopte beschrijving van de selectiecriteria:

O udzielenie zamówienia w Części I mogą obiegać się Wykonawcy, którzy:

1) w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, należycie wykonał, a w przypadku świadczeń okresowych należycie wykonuje co najmniej 2 usługi z zakresu pielęgnacji zieleni stanowiącej własność Skarbu Państwa lub Jednostek Samorządu Terytorialnego, która to pielęgnacja obejmowała m.in. takie czynności jak: koszenie trawników na pow. min 15 ha, pielęgnację (ciecie, odchwaszczanie, nawożenie krzewów i bylin na pow. min 130 arów – o wartości każdej usługi nie mniejszej niż 300 000 PLN brutto (słownie: trzysta tysięcy złotych 00 /100);

2) dysponują minimum 1 osobą pełniącą funkcję kierownika robót posiadającą:

- wykształcenie wyższe lub średnie z zakresu: ogrodnictwo lub architektura krajobrazu,
- min. 3 lata praktyki w zawodzie (przy pielęgnacji zieleni stanowiącej własność Skarbu Państwa lub Jednostek Samorządu Terytorialnego)

3) dysponują minimum 1 osobą pełniącą funkcję pracownika dyżurującego, posiadającej:

- wykształcenie min. zawodowe ogrodnicze lub ogrodnika terenów zieleni,
- co najmniej 2 lata praktyki przy pielęgnacji zieleni.

O udzielenie zamówienia w Części II mogą obiegać się Wykonawcy, którzy:

1) w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, należycie wykonał, a w przypadku świadczeń okresowych należycie wykonuje co najmniej 2 usługi z zakresu urządzania i pielęgnacji kwietników, która to pielęgnacja obejmowała takie czynności jak m.in. sezonowe obsadzenie rabat lub wież kwiatowych lub kwietników – o wartości każdej usługi nie mniejszej niż 50 000 PLN brutto (słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100)

2) Dysponują min. 1 osobą pełniącą funkcję kierownika robót posiadającą:

- wykształcenie wyższe lub średnie z zakresu: ogrodnictwo lub architektura krajobrazu,
- min. 3 lata praktyki w zawodzie (przy pielęgnacji zieleni niskiej).

III.2. Voorwaarden met betrekking tot de opdracht

III.2.2. Voorwaarden inzake de uitvoering van de opdracht

Określone we wzorze umowy zawartym w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia dostępnej na stronie www.wilanow.pl

Afdeling IV: Procedure

IV.1. Beschrijving

IV.1.1. Type procedure

Openbare procedure

IV.1.3. Inlichtingen over een raamovereenkomst of dynamisch aankoopstelsel

IV.1.6. Inlichtingen over elektronische veiling

Er wordt gebruikgemaakt van een elektronische veiling. Nadere inlichtingen over de elektronische veiling:

Wybór najkorzystniejszej oferty nastąpi z wykorzystaniem aukcji elektronicznej jeżeli do każdej z części zamówienia wpłyną co najmniej 2 oferty niepodlegające odrzuceniu. Zamawiający zaprosi drogą elektroniczną do udziału w aukcji elektronicznej wykonawców, których oferty nie zostały odrzucone.

IV.1.8. Inlichtingen over de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA)

De opdracht valt onder de GPA: neen

IV.2. Administratieve inlichtingen

IV.2.2. Termijn voor ontvangst van inschrijvingen of deelnemingsaanvragen

Datum: 19/06/2017 Plaatselijke tijd: 10:00

IV.2.3. Geraamde datum van verzending van uitnodigingen tot inschrijving of deelneming aan geselecteerde gegadigden

IV.2.4. Talen die mogen worden gebruikt bij het indienen van inschrijvingen of aanvragen tot deelneming

Pools

IV.2.7. Omstandigheden waarin de inschrijvingen worden geopend

Datum: 19/06/2017 Plaatselijke tijd: 10:15

Plaats:

Urząd m.st. Warszawy Dzielnicy Wilanów, adres: ul. Franciszka Klimczaka 2, 02-797

Warszawa, Wydział Obsługi Mieszkańców, stanowisko obsługi bezpośredniej nr 14-17- należy pobrać numerik – litera „B”, godziny pracy Urzędu: poniedziałek – piątek 8.00 – 16.00, w poniedziałek dyżur Wydziału Obsługi Mieszkańców do godziny 18.00. W przypadku ofert przesłanych pocztą lub kurierem liczy się data i godzina.

Afdeling VI: Aanvullende inlichtingen

VI.1. Inlichtingen over periodiciteit

Periodieke opdracht: ja

Tijdstip waarop naar verwachting nieuwe aankondigingen worden bekendgemaakt:

Październik 2019.

VI.3. Nadere inlichtingen

1. Wykonawca jest związany ofertą do każdej z części zamówienia przez okres 60 dni.

2. Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości:

Cz. I zamówienia – 40 000 PLN (słownie: czterdzieści tysięcy zł 00/100)

Cz. II zamówienia – 5 000 PLN (słownie: pięć tysięcy zł 00/100)

najpóźniej do dnia, w którym upływa ostateczny termin składania ofert. Szczegółowe informacje dot. wadium zawarte są w SIWZ.

3. Kryterium oceny ofert:

Część I – Urządzanie i pielęgnacja zieleni na terenach będących we władaniu Dzielnicy Wilanów m.st. Warszawy

1) cena brutto (C) 60 % – waga 60 pkt,

2) zatrudnienie maksymalnie 4 osób bezrobotnych (B) 40 % – waga 40 pkt

Część II – Urządzanie i pielęgnacja ukwiecenia na terenach będących we władaniu Dzielnicy Wilanów m.st. Warszawy

1) cena brutto (C) 60 % – waga 60 pkt

2) udział architekta krajobrazu (A) 40 % – waga 40 pkt

Wykaz oświadczeń lub dokumentów, jakie mają dostarczyć Wykonawcy w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz braku podstaw do wykluczenia z postępowania.

1 Wykaz oświadczeń lub dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w pkt III.A.2 SIWZ.:

1) Dowody, że wykazane w JEDZ usługi zostały wykonane należycie, tj. referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego usługi były wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie wykonawcy. W przypadku gdy Wykonawca wskazuje w wykazie usługi wykonane na rzecz Zamawiającego, nie ma obowiązku przedkładania w/w dowodów.

2) Wykaz osób skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego.

2. Wykaz oświadczeń lub dokumentów potwierdzających brak podstaw do wykluczenia z postępowania, o których mowa w pkt III.A.1 SIWZ.:

1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

2) zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, lub innego dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca zawarł porozumienie z właściwym organem podatkowym w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;

3) zaświadczenia właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego albo innego dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, lub innego dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca zawarł porozumienie z właściwym organem w

sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;
4) w celu potwierdzenia braku podstawy do wykluczenia Wykonawcy z postępowania Wykonawca przekazuje, stosownie do treści art. 24 ust. 11 ustawy, oświadczenie o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej.

VI.4. Beroepsprocedures

VI.4.1. Beroepsinstantie

Officiële benaming: Krajowa Izba Odwoławcza

Postadres: ul. Postępu 17a

Plaats: Warszawa

Postcode: 02-676

Land: Polen

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefoon: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internetadres: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.4. Dienst waar inlichtingen over de beroepsprocedures kunnen worden verkregen

Officiële benaming: Krajowa Izba Odwoławcza

Postadres: ul. Postępu 17a

Plaats: Warszawa

Postcode: 02-676

Land: Polen

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefoon: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internetadres: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Datum van verzending van deze aankondiging

09/05/2017